

TO TAIMA OR NOT TO TAIMA
maría elena pombo

27.04.2025 - 15.06.2025

maría elena pombo [caracas, 1988]

Es egresada de la Universidad Simón Bolívar, donde estudió Ingeniería de Producción, y Parsons School of Design (Nueva York, E.E.U.U.) donde estudió Diseño de Modas.

Ha desarrollado su carrera como artista e investigadora en Nueva York, participando en varios programas de formación como AIM Fellowship del Bronx Museum, NEW INC del New Museum y residencias como Yaddo, Wave Hill, Lower Manhattan Cultural Council, entre otras.

Su trabajo ha sido exhibido en destacadas instituciones como Somerset House (Londres), Mana Contemporary (Jersey City), Yamamoto-Seika (Osaka), Fabbrica del Vapore (Milán), Bronx Museum (Nueva York), Grand Hornu Museum (Boussu), Galería Universitaria ITESO (Guadalajara), entre otros.

Ganó la Theme Medal en la Bienal de Diseño de Londres (2021), y ha recibido menciones especiales en Salone Satellite (2023) y el Salón Jóvenes con FIA (2024). Igualmente ha recibido becas de New York Foundation for the Arts, Brooklyn Arts Council, Foundation for Contemporary Arts, entre otras.

En 2024, el Instituto de Arte de Chicago adquirió 8 piezas de su proyecto *La Rentrada*. Así mismo, la obra de Pombo es parte de colecciones del Palazzo Simoni Fè (Bienna, Italia), Jan van Eyck Academie's Future Materials Bank (Maastricht, Holanda) y Material ConneXion (Nueva York, E.E.U.U.). Su trabajo ha sido reseñado en The New York Times, The Slowdown, Metal, i-D, Vogue, y otros medios.

Reside en Nueva York, donde es profesora en Parsons School of Design.

TO TAIMA OR NOT TO TAIMA

elvira blanco santini

La casa-estudio de María Elena Pombo está repleta de materia prima y artilugios: contenedores de vidrio, bandejas de acero, baldes de plástico, franjas de seda e hilos de bio-textiles. En el espacio, como en su obra, se solapan lo espeso y lo fluido, lo traslúcido y lo denso, en un laboratorio de colores —rosado, amarillo onoto, índigo, blanco—, texturas —gel, polvo, agua, arcilla, caucho— y olores —semillas en remojo, algas, tierra, petróleo—. En el estudio, imagino que María Elena es una alquimista que busca la manera de transformar la materia orgánica que ha coleccionado en aparatos significantes. En *to Taima or not to Taima*, a 2.000 millas de su residencia en Nueva York, Pombo transmuta agua, semillas de aguacate y algas en elementos de un espacio de suspensión que resuena a través de continentes e idiomas.

El título de esta exhibición alude, por un lado, al yacimiento de Taima-Taima, un sitio arqueológico del Pleistoceno tardío ubicado en el estado Falcón. Al momento de su excavación en 1976, Taima-Taima contenía fósiles de un mastodonte joven cazado por humanos hace casi 14.000 años. La antigüedad de estos restos contradujo la teoría hasta entonces dominante de que los primeros habitantes del continente habían migrado desde el norte hacia el sur. Por otro lado, Pombo utiliza la adaptación venezolana del *time out* del béisbol, incorporada a los juegos infantiles y al habla del día a día, recuperada y replanteada aquí como ancla conceptual y método.

La obra de Pombo ha planteado anteriormente un retorno “ideal” —especulativo— al país de origen. Con *La Rentrada* (2019 - en curso) la artista imagina una Venezuela en un futuro post-petrolero, cuya economía estaría basada en la semilla del aguacate. En *to Taima or not to Taima*, sin embargo, Pombo reflexiona sobre el presente de la diáspora venezolana, teorizándolo como un estado de *taima*. Esta suspensión/aplazamiento se explora tanto temáticamente como con una conmovedora intimidad material. En la *Cápsula del Tiempo de Jerilyn*, por ejemplo, un paquete enviado por una amiga en 2018 y preservado sin abrir, encarna la postergación emocional que atraviesa toda la exposición.

Si es posible trazar un origen para esta exhibición, *to Taima or not to Taima* tiene comienzo en 2018, cuando Pombo, radicada en Nueva York desde hacía 7 años, empieza a recolectar muestras de agua de amigos y familiares venezolanos residentes en todo el mundo. Utilizando estas aguas, Pombo hierva semillas de aguacate para extraer un pigmento rosado que varía sutilmente con cada muestra, moldeado por las idiosincrasias químicas de las diferentes aguas. Esta variación cromática sirve como indicador de lugar y, a la vez, de desplazamiento.

La metodología de la artista se nutre de su formación como ingeniero y diseñadora. En su obra, la curiosidad científica sobre los materiales se une al interés antropológico por los contextos culturales y sedimentos emocionales de los mismos. Esta interdisciplinariedad (que quizá sea más apropiado ver como anti-disciplinariedad, rebeldía ante los bordes de áreas de conocimiento y prácticas) se traduce en un compromiso con el arte como proceso experimental e iterativo. En ese sentido, *to Taima or not to Taima* es también un *time out* en la obra de Pombo: una pausa a lo largo de un proyecto imposible de acabar.

En *Tejiendo el Guayabo*, la artista utiliza 60 de sus aguas migrantes. Tras hervir semillas de aguacate en cada una de las muestras para obtener un pigmento rosado, Pombo transforma las aguas en delicados hilos de gel a base de algas que luego trenza, ata y suspende de ocho paneles enrejados, uno por cada año del proyecto. Este contraste entre la rigidez de la rejilla —que evoca métodos de mapeo y clasificación— y la fragilidad de los hilos remite a la tensión que surge entre interpretaciones de la emigración como problema económico y demográfico, y la verdadera sustancia emocional, contradictoria y enmarañada de la experiencia migrante.

Algunas de las obras presentes en ABRA son reproducciones o restos que señalan la imposibilidad de traducir la experiencia migrante a través de la distancia y el paso del tiempo. Dada la prohibición de enviar líquidos por correo aéreo, *26 Oxidaciones* consta de 26 viales de plástico que contienen réplicas (hechas en Caracas) de las aguas de aguacate en las que se basa la exhibición. *Aguas Nucleares* consiste en contenedores vacíos de botellas de agua provenientes de Calgary, Copenhague, Hamburgo, Londres, Madrid, Nueva York, París y Port Harcourt —ciudades que la familia nuclear de Pombo ha habitado desde su emigración.

Dos obras complementarias, *Verter de una* y *Verter por partes*, juegan con las propiedades de los geles rosados a base de algas y agua de semillas de aguacate. Para *Verter de una*, Pombo consolidó los geles en una pieza concreta. Los tonos inicialmente distintos del material se desvanecieron y constituyen ahora un color ámbar oscuro uniforme. En contraste, para *Verter por partes*, Pombo transformó las aguas en hilos individuales que luego entrelazó. El resultado es una trenza en la que cada hilo conserva su integridad y tono particular. Estas dos obras, vistas en conjunto, articulan una paradoja en el corazón de la diáspora: el impulso hacia la integración frente al deseo de proteger la individualidad.

Finalmente, *Bibliografía del Taima* presenta una colección de textos que inspiraron el proyecto. Este gesto, que se repite en otras exposiciones y presentaciones públicas de Pombo, señala el compromiso de la artista con la investigación humanística a la vez que transparenta el carácter interdisciplinario, expansivo e inacabado de sus proyectos. Se trata, además, de una invitación a los visitantes a llevar a cabo sus propias “excavaciones” bibliográficas.

La pregunta que plantea el título de la exposición —*to Taima or not to Taima*— le concede un giro lúdico al cliché shakespeariano. No se trata de elegir entre la vida o la muerte, sino entre la pausa o el movimiento: ¿asentarse o esperar? ¿Preservar o adaptarse? Pombo medita en este “entretiempo” bilingüe sobre la condición diaspórica que se resiste a las narrativas formales de asimilación o retorno. “Taima” es un conjuro que detiene el tiempo en un gesto paradójico de recreo y duelo: una pausa para retomar fuerzas antes de continuar el juego y, a la vez, para replantearnos la migración, la pérdida y la pertenencia suspendida.



- | | |
|--|---|
| <p>1 Jerilyn's Time Capsule
2025
Caja de cartón, botellas
de plástico, fotos, papeles
20.5 x 8 x 15.5 cm</p> | <p>La invención del time by
Miguel y Aaron
2025
Video digital, imágenes
de dominio público
6'11"</p> |
| <p>2 Aguas Nucleares, 2025
Botellas de plástico
Medidas Variables</p> | <p>Pausar o no pausar con
Miranda y Sebastián
2025</p> |
| <p>3 Bibliografía del Taima
2025
Libros y revista
Medidas Variables</p> | <p>Video, 8mm Digital Hi8
9'43"</p> |
| <p>4 Verter por partes, 2025
Agua de 60 lugares del
mundo, semillas de
aguacate, extracto de
algas marrones, glicerina,
aluminio
Medidas Variables</p> | <p>7 Tejiendo el guayabo
2025
Agua, semilla de
aguacate, extracto de
algas marrones, glicerina,
aluminio
300 x 70 x 57 cm</p> |
| <p>5 Verter de una, 2025
Agua, semilla de
aguacate, extracto de
algas marrones, glicerina,
aluminio
Medidas Variables</p> | <p>8 26 Oxidaciones (Réplica)
2025
Agua, ampollas plásticas,
clavo de hierro
216 x 2 x 3.5 cm</p> |
| <p>6 Arqueología con
Alejandro y Felipe, 2025
Video, imágenes de
dominio público
2'28"</p> | |

AGRADECIMIENTOS

Al equipo de ABRA por su confianza y paciencia.

A Melina y Luis, por la invitación para mostrar
mi trabajo en casa.

A Gabriel, Eloísa, Ara, Francisco,
Oriana y Valentina, por cuidar los detalles invisibles,
que son siempre los más visibles.

A Elvira, por las múltiples conversaciones
a lo largo de tantos años, que se condensan
en este texto de sala.

A Jose, Vanessa, Mayra, Carlos, Alasia, Luis Carlos, Gaston,
Mauricio, Oriana, Ligia, Juan, Irene, Jerilyn, Griffin,
y muchos más, quienes donaron agua para este proyecto.

A Miguel, Aaron, Alejandro, Felipe, Miranda y Sebastian,
por prestarme sus voces para el proyecto.
A sus papás, por hacerlo posible.

A Natalia, por haberme enseñado en 2020
sobre Taima-Taima, y tantas otras historias de Venezuela.

A Cornelio, por las semillas.

A mi familia y amigos, por siempre estar dispuestos a
ayudarme a desenredar ideas e hilos de algas sudorosas.

TO TAIMA OR NOT TO TAIMA

maría elena pombo

individual | 27.04.2025 - 15.06.2025

exposición n° 93

texto: elvira blanco santini

curaduría: maría elena pombo

museografía: maría elena pombo + gabriel martínez

asistencia de montaje: germán cantillo + eduard cantillo

abra

directores: melina fernández temas + luis romero

coordinador: gabriel martínez

asistente general: ara koshiro

colecciones + relaciones institucionales: oriana hernández

comunicaciones: eloísa arias peña

redes sociales + diseño: valentina mora

registro: francisco cáceres

registro fotográfico: maría teresa hamon

g6+g9 centro de arte los galpones

av. ávila con 8va transversal, los chorros

caracas 1071, venezuela

0424 1661939 + abracaracas@gmail.com

www.abracaracas.com + @abracaracas